**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr214 | اسم المقر: بنو إسرائيل في النصوص العبرية | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح له بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته .  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .  - الاستدلال بالنصوص العبرية على تاريخ بني إسرائيل  - استخدام المهارات التحليلية النقدية للنصوص العبرية لكشف ما بها من مغالطات تاريخية حول تاريخ بني إسرائيل |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد البدايات التاريخية لبني إسرائيل  - يشرح المراحل التاريخية لبني إسرائيل  - يحدد الأماكن التي عاش فيها بنو إسرائيل  - يفسر النصوص العبرية التي تكشف أحداث بني إسرائيل |
| ب- المهارات الذهنية: | - يميز النصوص العبرية التي تتناول تاريخ بني إسرائيل  - يحلل ترجمة النصوص العبرية التي تتناول بني إسرائيل  - يبين مهارات الاستدلال التاريخي من النصوص العبرية  - يتناول مهارات التفكير النقدي للروايات التاريخية الواردة في النصوص العبرية. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص من التراث العبري المصادر التاريخية التي تتناول بني إسرائيل  - يشرح النصوص العبرية التي تتناول روايات عن بني إسرائيل  – يبتكر مهارة توظيف النصوص العبرية في إعادة قراءة الروايات التاريخية  - ينقد النصوص العبرية التي تتضمن مغالطات تاريخية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى مواقع عبرية تتناول تاريخ بني إسرائيل من خلال شبكة المعلومات الدولية.  - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها.  – يتواصل مع المتخصصين في اللغة العبرية وتاريخ بني إسرائيل. |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- مقدمة تاريخية عن الشعوب السامية القديمة  2- البدايات التاريخية لبني إسرائيل  3- المصادر العبرية التي تناولت بني إسرائيل  4- روايات بني إسرائيل في العهد القديم  5- روايات بني إسرائيل في الهجادا  6- بنو إسرائيل كقبيلة سامية  7- يعقوب وأولاده في النصوص العبرية  8- رحلة يوسف في النصوص العبرية  9- موسى والخروج في النصوص العبرية  10- داود وسليمان في النصوص العبرية  11- انقسام مملكة إسرائيل في النصوص العبرية  12- نقد الروايات العبرية التي تناولت تاريخ بني إسرائيل  13- مراجعة لما سبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تكليفات (بحث حول موضوع يتناول فترة من تاريخ بني إسرائيل)  - حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية و البصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان تحريري أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسى باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | امتحان أعمال السنة في الفصل الدراسي20% . عشرون درجة  امتحان نهاية الفصل الدراسي80% . ثمانون درجة. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد. |
| ج- كتب مقترحة | - العبرانيون وبنو إسرائيل في العصور القديمة، د. رشاد الشامي، المكتب المصري لتوزيع المطبوعات، 2001م  الحضارات السامية القديمة، سبتينو موسكاتي، ترجمة السيد يعقوب بكر دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة.  - אנציקלופדיה מקראית, מוסד ביאליק, ירושלים, תשל'''ב  - بنو إسرائيل: جغرافية الجذور، زياد منى، الأهالي للطباعة والنشر 1995م. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، د. عبد الوهاب المسيري، دار الشروق، القاهرة، 1999م  - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים, 1990 |

أستاذ المادة: رئيس مجلس القسم العلمي:

د/ سلمى عبد المنعم أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr215 | اسم المقرر: ترجمة عبرية واستماع | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي 2 | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - إجادة اللغة العبرية تحدثاً وكتابة وقراءة إجادة تامة .  -التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .  - التعرف على المبادئ الأساسية للترجمة . |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد مبادئ الترجمة من العربية إلي العبرية  - يميز الفروق بين نطق الحروف عند الأشكناز والسفارديم |
| ب- المهارات الذهنية: | - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية وتطورها  - يكتشف الخصائص اللغوية المشتركة للغات السامية |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يكتب موضوعاً باللغة العبرية  - يصمم محادثات باللغة العبرية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى قنوات وإذاعات عبرية من خلال شبكة المعلومات الدولية .  – يستخدم الوسائل السمعية والبصرية في ترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها  - يتواصل مع المتخصصين في الترجمة |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- مقدمة عن فنون الترجمة  2- ترجمة نماذج من الأخبار السياسية  3- ترجمة نماذج من الأخبار الاقتصادية  4- ترجمة نماذج من الأخبار الاجتماعية  5- ترجمة نماذج من الأخبار العلمية  6- ترجمة نماذج من الأخبار العسكرية  7- الاستماع إلى نماذج من الأخبار السياسية  8- الاستماع إلى نماذج من الأخبار الاقتصادية  9- الاستماع إلى نماذج من الأخبار الاجتماعية  10- الاستماع إلى نماذج من الأخبار العلمية  11- الاستماع إلى نماذج من الأخبار العسكرية  12- كتابة موضوع باللغة العبرية  13- مراجعة لما سبق دراسته |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على الترجمة والاستماع  - تكليفات (ترجمة أخبار متفرقة)  - حلقات نقاش حول مصطلحات الترجمة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران.  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية. |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة، امتحان تحريري نهاية الفصل الدراسي. |
| ب- التوقيت: | - قبل نهاية الفصل الدراسي بأسبوعين.  - آخر الفصل الدراسي. |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة | لا يوجد |
| جـ- كتب مقترحة | - اللغة العبرية الحديثة -هكذا يتحدثون, سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي 2005م .  - محادثات عبرية ، سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي ، 2002م  - فن الترجمة ، صفاء خلوصي ، الهيئة المصرية العامة ، 2000 م  قواعد اللغة العبرية ، محمد عوني عبد الرؤوف, مكتبة الاداب، 2006م .  - تعبيرات ومصطلحات ، سناء عبد اللطيف ، مكتبة مدبولى، 2002  - النظام الصوتي للغة العبرية، حامدين أحمد بن سعد ، مركز الدراسات الشرقية،2004 م .  - המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס, תשמ''ח.  - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית  - ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة.  - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות, ירושלים. 1990م. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د./ محمد عبد التواب أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr216 | اسم المقرر: ديانة يهودية  (عقائد وشرائع ) | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - التمكن من ثقافة اللغة العبرية  القدرة على إدراك الإطار الحضاري الشامل للغة العبرية، وما تمتاز به الثقافة العبرية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد مصادر الديانة اليهودية .  - يميز أصول العقيدة اليهودية .  - يشرح تطور الأفكار الرئيسة في الديانة اليهودية .  - يفسر النصوص الدينية التي تتضمن جوانب من الديانة اليهودية . |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتناول المهارات التحليلية والاستدلالية للنصوص الدينية.  - يستخدم مهارات التفكير النقدي في نقد النصوص الدينية اليهودية  المرتبطة بالعقائد.  - يقارن بين المسائل الخلافية داخل الشريعة اليهودية. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص ترجمة النصوص الدينية اليهودية من مصادرها الأصلية.  - يربط بين تحليل النصوص الدينية في إجراء المقارنات الدينية. |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى النصوص الدينية  اليهودية من خلال شبكة المعلومات الدولية.  – يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص الدينية اليهودية  والاستماع إليها.  - يتواصل مع المتخصصين في الديانة اليهودية. |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- مقدمة عن الديانة اليهودية وعلاقتها بديانات الشرق القديم.  2- أصول الديانة اليهودية.  3- أسفار العهد القديم.  4- الأسفار الخارجية.  5- التلمود.  6- مضامين الديانة اليهودية.  7- الشعائر الدينية اليهودية.  8- العقائد الدينية اليهودية.  9- الشرائع الدينية اليهودية.  10- تطور الشرائع الدينية اليهودية.  11- بعض الأحكام المميزة في الديانة اليهودية.  12- الفرق والمذاهب اليهودية القديمة.  13- الفرق والمذاهب اليهودية الحديثة والمعاصرة.  14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية.  - تدريبات على قراءة وتحليل النصوص الدينية اليهودية.  - تكليفات (بحث يتناول أحد موضوعات الديانة اليهودية).  - حلقات نقاش. |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران.  - المكتبة السمعية والبصرية بالكلية. |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان تحرير فى نهاية الفصل الدراسي. |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي . |
| ج- توزيع الدرجات: | امتحان أعمال السنة في الفصل الدراسي20% . عشرون درجة.  امتحان نهاية الفصل الدراسي80%. ثمانون درجة. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - اليهودية، محمد بحر عبد المجيد، مكتبة سعيد رأفت، 1978م  - العبادات فى الديانة اليهودية، عبد الرازق الوحى، الأوائل، 2004 م  -الفكر الديني الإسرائيلي (أطواره ومذاهبه )، د. حسن ظاظا، معهد البحوث والدراسات العربية، 1971م.  - الرموز الدينية اليهودية، د. رشاد الشامي، مركز الدراسات الشرقية، 2000م  - الأعياد و المواسم في الديانة اليهودية، صفاء أبو شادي، دار الوفاء للنشر.2005م |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة  - موسوعة اليهود ، واليهودية ، والصهيونية، د.عبد الوهاب المسيري ، دار الشروق ، القاهرة ، 1999م  - אנציקלופדיה מקראית, מוסד ביאליק , ירושלים, תשל'''ב.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים, 1990م. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د./ إرادة فوزي محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغة الإنجليزية وآدابها

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** | | |
| **الرمز الكودي**: Eng 213 | **اسم المقرر**: لغة أوروبية (نحو وتعبير) | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص/اللغات الشرقية | **عدد الوحدات الدراسية**: نظري 4 عملي ...... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2 - أهداف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**   * استيعاب المفاهيم الأساسية للغة الانجليزية. * تحصيل المعلومات باللغة الانجليزية. * التفاعل مع المستجدات والمتغيرات العالمية باللغة الانجليزية. |
| **3 - النواتج والمخرجات التعليمية المستهدفة من المقرر**: | |
| **أ- المعلومات والمفاهيم:** | في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على أن:   * يسترجع القواعد اللغويّة والنحويّة للغة الإنجليزيّة. * يحدد أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في اللغة الإنجليزيّة. * يشرح أهم القواعد اللغويّة والنحويّة في اللغة الإنجليزية |
| **ب- المهارات الذهنية:** | في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على أن:  - يوضح المعلومات والمفاهيم التي درسها باللغة الانجليزية.  - يحلل النصوص المكتوبة باللغة الإنجليزيّة.  - يستخدم القواعد اللغوية الصحيحة في كتابة موضوع أو تقرير أو إلقاء كلمة باللغة الإنجليزية. |
| **ج- المهارات المهنية:** | **في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على أن:**   * يصنف كتابة النصوص اللغة الإنجليزية باللغة العربية. * يكتب النصوص المكتوبة والشفهية باللغة الإنجليزية. * ينظم موضوعات مكتوبة باللغة الانجليزية. |
| **د- المهارات العامة والمنقولة:** | **في نهاية مقرر اللغة الإنجليزيّة يجب أن يكون الطالب قادرا على:**  - يعمل بشكل جماعي وداخل فريق.  - ينظم الأفكار سواء بصورة مكتوبة أو شفاهة باللغة الانجليزية.  - يبدي رأيه باللغة الانجليزية تحدثا وكتابة. |
| **4- محتوى المقرر:** | **1-3 Phonics and Listening**  Recognizing Supra-segmental Features  Basic Stress and Intonation  Listening to Simple Passages and Dialogues  Identifying Main Ideas and Supporting Details  Answering Short Questions  **4-6 Intermediate Reading Comprehension**  Skimming and Scanning for Information and Ideas  Understanding Words in Context  Homographs and Homonyms  **7-8 Intermediate Writing from Sentence to Paragraph**  Writing Questions and Negatives  Using Transitionals and Text Markers  Building Vocabulary  Writing Topic Sentences  From Sentences to Paragraphs  **9-10 Speaking**  Mastering Basic Stress and Intonation  Role-plays and Conversations  British vs. American: Major Phonetic Differences  **11-12 Grammar and Mechanics**  Basic Tenses: Form and Functions  Negatives and Questions  Active and Passive Voice  Indirect Speech  Spelling and Punctuation Issues |
| **5 - أساليب التعليم والتعلم:** | * المحاضرة والمناقشة * العروض التقديمية * التعلم التعاوني |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | * تعلم الأقران |
| **7- تقويم الطلاب:** | |
| **أ- الأساليب المستخدمة:** | * امتحان نصف الفصل الدراسي * مشاركة الطلاب في المحاضرة * الامتحان التحريري النهائي |
| **ب- التوقيت:** | * الأسبوع الثامن * موزعة على المحاضرات * حسب الجدول النهائي للفصل الدراسي |
| **ج- توزيع الدرجات:** | * 5 درجات للحضور * 5درجات للمشاركة * 10درجات امتحان نصف الفصل الدراسي * 80درجة امتحان تحريري نهائي |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** | |
| **أ- مذكرات** | المذكرة الدراسية |
| **ب- كتب ملزمة** | |
| **ج- كتب مقترحة** | Byrne, Donn. (1992) *Intermediate Comprehension Passages.* Essex: Longman**.**  Oshima, Alice and Hogue, Ann (2006). *Introduction to Academic Writing*. Pearson Longman.  Azar, Betty (2002). *Understanding and Using English Grammar.* Pearson Longman |
| **د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ** |  |

أستاذ المادة رئيس مجلس القسم العلمي:

أعضاء قسم اللغة الانجليزية د: سمير عبد النعيم

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية- فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م.

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي:Hebr212 | اسم المقرر: نحو اللغة السريانية ونصوص | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - التمكن من ثقافة اللغة السريانية  - القدرة على إدراك الإطار الحضاري الشامل للغة السريانية ، وما تمتاز به الثقافة السريانة .  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .  - التعرف على الخصائص الأساسية لنحو اللغة السريانية وآدابها. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات النحو السرياني  - يميز أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في اللغة السريانية |
| ب- المهارات الذهنية: | - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية للنص السرياني البسيط  - يستخدم مهارات التفكير النقدي للنصوص الأدبية السريانية البسيطة  - يميز الخصائص المشتركة بين اللغتين العبرية والسريانية |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص الترجمة الصحيحة للنص السرياني البسيط  – يكتب جملة سريانية بسيطة  - يصمم قاموس للألفاظ السريانية التي درسها |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع التي تحتوي على نصوص من التراث السرياني من خلال شبكة المعلومات الدولية  - يستخدم الحاسب الآلي في ترجمة النصوص السريانية.  – يلقي كلمة باللغة السريانية شفوياً أو تحريرياً |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- مقدمة عن اللغة السريانية  2- الحروف السريانية وأنواع خطوطها  3- الحركات في اللغة السريانية وأنواعها  4- الأدوات في اللغة السريانية  5- الاسم في اللغة السريانية  6- الفعل في اللغة السريانية  7- تصريف الفعل السالم في الأزمنة الثلاثة  8- تصريف الاسم المفرد مع الضمائر المتصلة  9- الأوزان في اللغة السريانية  10- الأعداد في اللغة السريانية  11- نصوص سريانية بسيطة (1)  12- نصوص سريانية بسيطة (2)  13- تدريبات على الترجمات البسيطة  14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على تصريف الأفعال - تدريبات على القراءة  - مناقشات أثناء المحاضرة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان اعمال السنة، امتحان تحريرى فى نهاية الفصل الدراسي. |
| ب- التوقيت: | - قبل نهاية الفصل الدراسي بأسبوعين  - آخر الفصل الدراسي. |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية الأزهر في قواعد اللغة السريانية ، أحمد الجمل، جامعة الأزهر، القاهرة مع إضافة لملحق بالنصوص السريانية ونصوص من الكتاب المقدس |
| ب- كتب ملزمة | لا يوجد |
| ج- كتب مقترحة | - نحو اللغات السامية المقارن، سباتينو موسكاتي، عالم الكتب، 1993م  - تاريخ اللغات السامية، إسرائيل ولفنسون، مكتبة النافذة، 2007م  - مدخل إلى اللسانيات، محمد محمد يونس، الكتاب الجديد المتحدة 2004م. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة.  - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية.  - العهد القديم بالسريانية. |

أستاذ المادة: رئيس القسم

د/ عبادة فوزي السمان أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية- فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr221 | اسم المقرر: نحو اللغة العبرية والأدب العبري (شعرونثر) | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته  - التعرف على المفاهيم الأساسية للغة والأدب العبري القديم |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات النحو العبري  - يميز أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في النصوص العبرية القديمة  - يميز أنواع الجملة العبرية وعناصرها من خلال النصوص الأدبية القديمة  - يشرح نماذج بسيطة من نصوص الأدب العبري القديم |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على المهارات التحليلية للجملة العبرية من خلال النصوص القديمة  - يستنتج دلالات النص الأدبي العبري القديم  - يطبق مهارات التفكير النقدي في فهم النص الأدبي العبري  - يحلل النماذج النثرية والشعرية للغة العبرية القديمة |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص القراءة الصحيحة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة  - يستخلص مهارات الترجمة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة  - يقترح الترجمة الصحيحة للجمل العبرية البسيطة  – يلخص موضوعاً كتب باللغة العبرية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها.  - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى مواقع لغوية وأدبية عن طريق شبكة المعلومات الدولية .  - يتواصل مع المتخصصين في اللغة العبرية . |
| **4- محتوى المقرر:** | 1 - الأوزان في اللغة العبرية مع تطبيق على نصوص قديمة  2 - الأفعال السالمة مع التطبيق على نصوص قديمة  3 - تصريف الفعل السالم في الوزن الأول والثاني مع التطبيق  4 - تصريف الفعل السالم في الوزن الثالث والرابع مع التطبيق  5 - تصريف الفعل السالم في الوزن الخامس والسادس مع التطبيق  6 - تصريف الفعل السالم في الوزن السابع مع التطبيق  7 - التعريف بمراحل الأدب العبري القديم  8 - نماذج شعرية من الأدب القديم  9 - نماذج نثرية من الأدب القديم  10 - نماذج تطبيقية من الأدب القديم  11 - قراءة وترجمة لنصوص شعرية من الأدب القديم  12 - قراءة وترجمة لنصوص نثرية من الأدب القديم  13- مراجعة ماسبق دراسته |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على تصريف الأفعال - تدريبات على القراءة  - مناقشات أثناء المحاضرة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان تحرير نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | -- قواعد اللغة العبرية، محمد عوني عبد الرءوف, مكتبة الآداب 2006م .  - ספר תורה, נביאים, וכתובים.  النحو المقارن بين العبرية والعربية، سيد سليمان عليان، الدار الثقافية للنشر، 2002م.  - המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס תשמ''ח.  - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית  -ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים. 1990م . |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ رامي عبد الحي محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: الدراسات الإسلامية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** | | |
| الرمز الكودي:  (Islam.st 223) | اسم المقرر: دراسات إسلامية (حديث نبوي) | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - يتواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقا من خلفية قوية لثقافته العربية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن:** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يذكر مجموعة من الأحاديث النبوية المتنوعة في موضوعاتها وأبوابها.  - يسترجع بعض الأحاديث النبوية الشريفة. |
| ب- المهارات الذهنية: | - يوضح الأحكام والفوائد من الأحاديث النبوية.  - يحلل الأحاديث النبوية بشكل علمي. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يقترح طريقة لحفظ أكبر كم من أحاديث النبي (صلي الله عليه وسلم) |
| د- المهارات العامة: | يتواصل بإيجابية مع الآخرين. |
| **4- محتوى المقرر:** | - تعريف السنة النبوية والمصطلحات المتعلقة بها.  تعريف السنة النبوية والمصطلحات المتعلقة بها.  - بيان حجية السنة النبوية و منزلتها بالنسبة للقرآن.  - مراحل تدوين السنة النبوية في عهد النبي (صلي الله عليه وسلم)  وفي عهد الصحابة, وفي عهد التابعين إلى القرن الرابع الهجري.  - بيان علوم الحديث رواية.  - بيان علوم الحديث دراية.  - وأنواع علوم الحديث.  - طرق نقل الحديث وتحمله.  - أقسام الحديث (الحديث المتواتر – الآحاد – الصحيح – الحسن).  - بيان جهود العلماء في مقاومة الوضع في السنة النبوية**.** |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | المحاضرات- المناقشات الشفوية - الواجبات التحريرية، العصف الذهني |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | تعليم الأقران |
| **7- تقويم الطلاب:** | |
| أ- الأساليب المستخدمة: | التدريب العملي والتفاعل في المحاضرات واللقاءات العملية بالإضافة إلى امتحان شفوي في الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | امتحان شفوي في الأسبوع قبل الأخير من الفصل الدراسي  امتحان تحريري فصلي في نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | أعمال السنة =20 درجة  امتحان فصلي=80 درجة |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** | |
| أ- مذكرات | محاضرات في الحديث النبوي. |
| ب- كتب ملزمة | \_صحيح البخاري.  \_صحيح مسلم.  \_كتب السنن (الترمذي، والنسائي، وأبي داود، وابن ماجه) |
| ج- كتب مقترحة | \_ مسند الإمام أحمد.  \_ فتح الباري، للإمام ابن حجر.  \_ صحيح مسلم بشرح النووي. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | مجلة الشريعة والدراسات الإسلامية الصادرة عن مجلس النشر العلمي- جامعة الكويت. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

أ.د/ إسماعيل فهمي أ.د/ إسماعيل فهمي

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr225 | اسم المقرر: الحضارات والنقوش السامية | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته.  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية.  - التعرف على المفاهيم الأساسية للحضارات والنقوش السامية  - استخدام مهارات قراءة وتحليل النقوش السامية |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد نشأة الحضارات السامية  - يميز أوجه الشبه بين الشعوب السامية  - يحدد الخصائص المميزة للحضارات السامية  - يميز أنواع النقوش السامية وطبيعتها |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على أساليب التحليل الدلالي والمعجمي للكلمات الواردة في النقوش السامية.  - يستنتج دلالات الروايات التاريخية التي تتناول حضارة الساميين  - يكتشف قراءات جديدة لنقوش سامية سبقت قراءتها |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص الترجمة الصحيحة لبعض النقوش السامية  – يقترح مهارة المقارنة بين الحضارات السامية  - يصمم برنامج يشتمل على قاموس للألفاظ السامية التي درسها. |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص السامية والاستماع إليها .  - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع الالكترونية التي تتناول الحضارات والنقوش السامية من خلال شبكة المعلومات الدولية .  - يتواصل مع المتخصصين في مجال الحضارات والنقوش السامية القديمة . |
| **4- محتوى المقرر:** | 1 - مقدمة عن الشعوب السامية  2 - الموطن الأصلي للساميين  3 - الهجرات السامية  4 - الأشوريون وحضارتهم  5 - الكنعانيون وحضارتهم  6 - الفينيقيون وحضارتهم  7 - العبرانيون وحضارتهم  8 - العرب وحضارتهم  9 - طبيعة النقوش السامية  10 - أنواع النقوش السامية  11- قراءة لبعض النقوش السامية الكنعانية  12 - قراءة لبعض النقوش السامية العربية الجنوبية  13- قراءة لبعض النقوش السريانية.  14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على القراءة  - مناقشات أثناء المحاضرة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعليم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة في الحضارات والنقوش السامية |
| ب- كتب ملزمة | - لا يوجد |
| ج- كتب مقترحة | - الحضارات السامية القديمة، سبتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1957م.  - تاريخ اللغات السامية، إسرائيل ولفنسون، مكتبة النافذة، 2007م  - نحو اللغات السامية المقارن، سباتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1993م |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة.  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية.  - العهد القديم بالسريانية. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ عبادة فوزى السمان أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغة العربية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: arab 222 | اسم المقرر: لغة عربية (نحو وأدب حتى العصر الأموي) | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية المقرر يكون الطالب قادرا على:**  - التعرف على أهم الأدباء في العصر الأموى وأهم النصوص الشعرية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يسترجع القواعد اللغوية والنحوية للغة العربية. |
| ب- المهارات الذهنية: | - يوضح العلاقات السياقية للأساليب المختلفة في اللغة العربية ويميز بينها.  - يحلل النصوص الشفوية والمكتوبة باللغة العربية. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يصمم حوارا مع المتحدثين باللغة العربية الفصحى.  - يضبط النصوص المكتوبة باللغة العربية |
| د- المهارات العامة: | 1- يعمل عملا جماعيا من خلال التحاور.  2- يجمع المعلومات بطريقة ملائمة. |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- أهمية الشعر عند العرب في الجاهلية .  2- من نصوص الشعر الجاهلي .  3- من النثر في العصر الجاهلي  4\_ أدب المرأة العربية من الجاهلية وحتى عصر بني أمية .  5- من أدب العصر الحديث  6- الروح الإسلامية في شعر حافظ إبراهيم  7- النزعة الإسلامية في قصيدة العمرية  8- المبتدأ والخبر  9- شروط الإبتداء بالنكرة  10- معنى الخبر  11- أنواع الخبر  12- النواسخ  13- كان وأخواتها  14- إن وأخواتها |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | المحاضرة – المناقشة – القراءة - العصف الذهني. |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | تعليم الأقران |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | امتحان أعمال السنة في نهاية الأسبوع الثامن+ امتحان نهاية الفصل الدراسي+ استبيانات ولقاءات ومناقشات. |
| ج- توزيع الدرجات: | 80% لامتحان نهاية الفصل الدراسي + 20% لأعمال السنة |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة محاضرات في اللغة العربية وآدابها  أ.د/ سليمان محمد سليمان  مذكرة في قواعد النحو العربي د. فتوح أحمد خليل |
| ب- كتب ملزمة | شرح ابن عقيل تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد |
| ج- كتب مقترحة | النحو الوافي د/ عباس حسن |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ |  |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

أ.د/ زياد الجبالي أ.د/ محمد العال الخيامي

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr221 | اسم المقرر: لغة عبرية حديثة ونصوص | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح له بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته .  -التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .  - إتقان مهارات ترجمة وتحليل النصوص اللغوية العبرية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في اللغة العبرية  - يميز الفروق بين نطق الحروف عند الأشكناز والسفارديم |
| ب- المهارات الذهنية: | - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية ، وتطورها ( بالتطبيق على صيغ وأوزان الفعل العبري ، ومشتقاته )  - يكتشف الخصائص اللغوية المشتركة للغات السامية |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يكتب موضوعاً بسيطاً باللغة العبرية  - يصمم محادثة بسيطة باللغة العبرية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى قنوات وإذاعات عبرية من خلال شبكة المعلومات الدولية .  – يستخدم الوسائل السمعية والبصرية في ترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها  - يتواصل مع المتخصصين في الترجمة |
| **4- محتوى المقرر:** | 1 - ملاحظات على تصريف الأفعال السالمة في جميع الأوزان ، مع تطبيق على النصوص  2 - ملاحظات على تصريف الأفعال المعتلة في جميع الأوزان ، مع تطبيق على النصوص  3 - ملاحظات على تصريف الأسماء ، مع تطبيق على النصوص  4- ملاحظات على صيغ المشتقات والمصادر، مع تطبيق على النصوص  5 - نصوص عبرية سياسية ( قراءة وتحليل )  6 - نصوص عبرية اقتصادية ( قراءة وتحليل )  7 - نصوص عبرية اجتماعية ( قراءة وتحليل )  8 - نصوص عبرية عسكرية ( قراءة وتحليل )  9 - نصوص عبرية علمية ( قراءة وتحليل )  10 - تدريبات على التحليل اللغوي للنصوص العبرية  12- كتابة موضوع باللغة العبرية  13- مراجعة لما سبق دراسته |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على الترجمة والاستماع  - تكليفات ( ترجمة أخبار متفرقة )  - حلقات نقاش حول مصطلحات الترجمة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد. |
| ج- كتب مقترحة | - اللغة العبرية الحديثة -هكذا يتحدثون, سناء عبد اللطيف ، مكتبة مدبولي ، 2005م .  - محادثات عبرية ، سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي ، 2002م  - فن الترجمة ، صفاء خلوصي ، الهيئة المصرية العامة ، 2000 م  قواعد اللغة العبرية ، محمد عوني عبد الرؤوف , مكتبة الاداب ، 2006م  - تعبيرات ومصطلحات ، سناء عبد اللطيف ، مكتبة مدبولى ، 2002  - النظام الصوتي للغة العبرية، حامدين أحمد بن سعد ، مركز الدراسات الشرقية،2004 م .  - המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס, תשמ''ח .  - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית  -ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية- جامعة القاهرة.  - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים .1990م . |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ رامي عبد الحي محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودی:Hebr224 | اسم المقرر: نحو اللغات السامية المقارن | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته .  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .  - التعرف على المفاهيم الأساسية لعلم النحو المقارن  - استخدام مهارات المقارنة بين اللغات السامية |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات علم اللغة المقارن  - يميز أوجه الشبه وعناصر المقارنة بين اللغات السامية  - يحدد المشتركات اللفظية والنحوية والدلالية بين اللغات السامية |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على أساليب التحليل الدلالي والمعجمي للمفردات السامية  - يستنتج دلالات النصوص التي فيها مشترك سامي  - يستخدم مهارات التفكير النقدي للمقارنات السامية التي أجراها المستشرقين |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص الترجمة الصحيحة لبعض المفردات السامية في لغاتها الأصلية  – يقترح مهارة المقارنة بين المفردات السامية  - يصمم برنامج يشتمل على قاموس للألفاظ السامية التي درسها |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص السامية والاستماع إليها .  - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع الالكترونية التي تتناول اللغات السامية من خلال شبكة المعلومات الدولية .  - يتواصل مع المتخصصين في علم اللغات السامية |
| **4- محتوى المقرر:** | 1 - نشأة اللغات السامية  2 - تصنيف اللغات السامية  3 - مقارنة بين بعض أبجديات اللغات السامية  4 - مقارنة بين نظام السواكن في اللغات السامية  5 - تدريبات على نطق الكلمات السامية في لغاتها الأصلية  6 - مقارنة بين الأسماء في اللغات السامية  7 - مقارنة بين الضمائر في اللغات السامية  8 - مقارنة بين الحركات في اللغات السامية  9 - مقارنة بين الوحدات الصرفية في اللغات السامية  10 - مقارنة بين المستوى التركيبي (النحوي ) في اللغات السامية  11 - مقارنة بين النظام الدلالي في اللغات السامية  12 - مقارنة بين المستوى الصوتي في اللغات السامية  13- مراجعة لما سبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على القراءة  - مناقشات أثناء المحاضرة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة . 80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة | - لا يوجد |
| ج- كتب مقترحة | - نحو اللغات السامية المقارن، سباتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1993م  تاريخ اللغات السامية، إسرائيل ولفنسون، مكتبة النافذة، 2007م  - الحضارات السامية القديمة، سبتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1957م |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية  - العهد القديم بالسريانية |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ عبادة فوزي أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr223 | اسم المقرر: نحو اللغة العبرية والأدب العبري القديم | الفرقة الثانية  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته  - التعرف على المفاهيم الأساسية للغة والأدب العبري القديم |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات النحو العبري  - يميز أساليب التعبير اللغوي والأدبي الشائعة في النصوص العبرية القديمة  - يميز أنواع الجملة العبرية وعناصرها من خلال النصوص الأدبية القديمة  - يشرح نماذج بسيطة من نصوص الأدب العبري القديم |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على المهارات التحليلية للجملة العبرية من خلال النصوص القديمة  - يستنتج دلالات النص الأدبي العبري القديم  - يطبق مهارات التفكير النقدي في فهم النص الأدبي العبري  - يحلل النماذج النثرية والشعرية للغة العبرية القديمة |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص القراءة الصحيحة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة.  - يستخلص مهارات الترجمة للجمل العبرية الواردة في النصوص الأدبية القديمة.  - يقترح الترجمة الصحيحة للجمل العبرية البسيطة  – يلخص موضوعاً كتب باللغة العبرية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في قراءة وترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها .  - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى مواقع لغوية وأدبية عن طريق شبكة المعلومات الدولية .  - يتواصل مع المتخصصين في اللغة العبرية . |
| **4- محتوى المقرر:** | 1 - الأوزان في اللغة العبرية مع تطبيق على نصوص قديمة  2 - الأفعال السالمة مع التطبيق على نصوص قديمة  3 - تصريف الفعل السالم في الوزن الأول والثاني مع التطبيق  4 - تصريف الفعل السالم في الوزن الثالث والرابع مع التطبيق  5 - تصريف الفعل السالم في الوزن الخامس والسادس مع التطبيق  6 - تصريف الفعل السالم في الوزن السابع مع التطبيق  7 - التعريف بمراحل الأدب العبري القديم  8 - نماذج شعرية من الأدب القديم  9 - نماذج نثرية من الأدب القديم  10 - نماذج تطبيقية من الأدب القديم  11 - قراءة وترجمة لنصوص شعرية من الأدب القديم  12 - قراءة وترجمة لنصوص نثرية من الأدب القديم  13- مراجعة لما سبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على تصريف الأفعال - تدريبات على القراءة  - مناقشات أثناء المحاضرة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعليم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - قواعد اللغة العبرية، محمد عوني عبد الرءوف, مكتبة الآداب ، 2006م.  - ספר תורה , נביאים, וכתובים  - النحو المقارن بين العبرية والعربية، سيد سليمان عليان، الدار الثقافية للنشر 2002م.  - המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס תשמ''ח .  - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית  -ספר בע''ם ، תשמ''ח . |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية  - האינציקלופדיה העברית הכללית , חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים .1990م . |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ خالد مصطفى هاشم أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف